

Ansprechpartner für weitere Informationen zum DSD I Contacts pour toute information concernant le DSD I

Ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports

Direction générale de l'enseignement scolaire
E-mail: dgesco.langues@education.gouv.fr

Secrétariat de la Conférence permanente des ministres de l'éducation des Länder (Bureau du Comité centrale pour le DSD)

E-mail: dsd@kmk.org

Service central pour l'enseignement allemand à l'étranger

E-mail: DSD-I-Frankreich@auslandsschulwesen.de

Goethe-Institut Paris

E-mail: servicelinguistique-Paris@goethe.de

Informations complémentaires sur le DSD

www.auslandsschulwesen.de/dsd
www.kmk.org/bildung-schule/auslandsschulwesen/deutsches-sprachdiplom.html



Diplôme de langue allemande

de la Conférence permanente des
ministres de l'éducation des Länder
DSD I



Photos: DS Oslo / Ilja C. Hendel; DS Genf



Das DSD I in Frankreich und weltweit Le DSD I en France et dans le monde

Avec la signature du traité sur la coopération franco-allemande (Traité de l'Élysée) à Paris le 22 janvier 1963, Charles de Gaulle et Konrad Adenauer défrichaient le terrain pour une étroite coopération entre les deux pays. C'est en octobre 2004, lors du Conseil des ministres franco-allemand, que fut décidée, parmi diverses mesures, l'introduction du Diplôme de langue allemande de la Conférence des ministres de l'éducation – Premier niveau (DSD I) dans le système scolaire français pour la promotion de l'enseignement de la langue allemande en France.

Depuis 2006, plusieurs dizaines de milliers d'élèves à partir de la troisième ont passé le DSD I dans plus de 2 500 collèges, lycées d'enseignement général et technologique et lycées d'enseignement professionnel.

Partner im Projekt

Les partenaires du projet

Les examens du DSD I sont proposés par

- le Ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports

en coopération avec les partenaires allemands suivants :

- la Conférence permanente des ministres de l'éducation des Länder dans la République fédérale d'Allemagne responsable de la certification
- le Service central pour l'enseignement allemand à l'étranger responsable des sujets des examens et du matériel d'accompagnement éducatif
- le Goethe-Institut responsable des formations



Die Vorteile des DSD I

Les effets positifs du DSD I

Les objectifs de l'introduction de la certification en allemand dans les établissements scolaires français sont :

- motiver les élèves pour l'apprentissage de la langue allemande
- attester les réussites individuelles par un diplôme
- intensifier la coopération franco-allemande au niveau scolaire

Le plurilinguisme est une des conditions préalables les plus importantes pour améliorer les chances de réussite des élèves sur le marché du travail européen. Le DSD I est un diplôme reconnu à vie par les autorités allemandes.

Das DSD I - Zertifizierung auf Grundlage des GER Le DSD I - Certification d'allemand selon le CECRL

Le DSD I est une certification à double sorties A2 et B1 du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL).

Cette certification est proposée dans environ soixante-dix pays, aux élèves qui suivent un cours d'allemand depuis plusieurs années.

Le DSD I évalue la compréhension de l'oral et de l'écrit ainsi que l'expression orale et écrite.

Extrait du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL):

B1	Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc. [...] Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. [...]
A2	Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées [...]. Peut communiquer lors de tâches simples et habituelles [...]. Peut décrire avec des moyens simples sa formation, son environnement immédiat et évoquer des sujets qui correspondent à des besoins immédiats.